

VENTIKA®



ECHO BIS 100 Q
ECHO BIS 125 Q
ECHO BIS 150 Q



WENTYLATORY OSIOWE
podręcznik eksploatacji



Należy przestrzegać wymogi niniejszego Podręcznika eksploatacji w celu zabezpieczenia długotrwałej i
UWAGA! niezawodnej pracy wentylatora.

Wszystkie działania związane z podłączeniem, konserwacją oraz naprawą produktów, mogą być dokonywane wyłącznie po odłączeniu napięcia zasilającego.

Montaż oraz konserwacja mogą być dokonywane tylko przez osoby posiadające prawo do samodzielnej pracy z urządzeniami o napięciu do 1000 V po zapoznaniu się z niniejszym Podręcznikiem eksploatacji.

Jednofazowa sieć zasilająca musi być zgodna z obowiązującymi przepisami. Stała instalacja elektryczna musi być wyposażona w wyłącznik automatyczny.

Podłączenie należy wykonać poprzez wyłącznik automatyczny QF wbudowany do stałej instalacji elektrycznej. Szczelina między stykami wyłącznika automatycznego na wszystkich biegunach musi mieć odstęp nie mniejszy niż 3 mm.

Przed instalacją wentylatora należy upewnić się, że nie istnieją żadne widoczne uszkodzenia wirnika, obudowy, panelu frontowego oraz że w strefie przepływu powietrza nie ma żadnych obcych obiektów, które mogą uszkodzić wirnik.

Konstrukcja wentylatora jest stale unowocześniana, dlatego niektóre modele mogą różnić się od opisanych w niniejszym Podręczniku eksploatacji

Należy przestrzegać wymogi niniejszego Podręcznika eksploatacji w celu zabezpieczenia długotrwałej i niezawodnej pracy wentylatora.



UWAGA!

Podczas instalacji nie dopuszcza się deformacji korpusu wentylatora! Deformacja korpusu może spowodować zablokowanie wirnika oraz wzrost poziomu hałasu.

Użytkowanie wyrobu niezgodnie z jego przeznaczeniem, jakakolwiek modyfikacja oraz zmiana konstrukcji wyrobu są zabronione.

Należy podjąć działania w celu zapobiegania dostępu dymu, dwutlenku węgla oraz innych produktów spalania do pomieszczenia przez otwarte kominy lub inne urządzenia przeciwpożarowe, oraz wyeliminować możliwość powstania ciągu wstecznego gazów z urządzeń, które wykorzystują gaz lub są źródłem otwartego ognia.

Tłoczone powietrze musi być wolne od kurzu i innych drobnych cząstek stałych oraz lepkich substancji i materiałów włóknistych.



Należy przestrzegać wymogi niniejszego Podręcznika eksploatacji w celu zabezpieczenia długotrwałej i
UWAGA! niezawodnej pracy wentylatora.

Nie należy używać tego produktu w środowisku zawierającym substancje palne lub opary łatwopalne takie jak: alkohol, benzyna, itp.

Nie należy zakrywać ani zasłaniać otworów ssących oraz nawiewnych, gdyż przeszkadza to optymalnemu przepływowi powietrza.

Nie wolno siadać na urządzeniu lub kłaść na niego jakiegokolwiek przedmioty. Płyta timera znajduje się pod napięciem sieciowym.

Przed rozpoczęciem ustawiania należy wyłączyć zasilanie.

W skład dostawy wentylatora wchodzi specjalnie opracowany śrubokręt plastikowy przeznaczony do regulacji parametrów ustawienia wentylatora.

Aby zmienić czas opóźnienia wyłączenia, należy skorzystać ze śrubokrętu plastikowego.

Należy przestrzegać wymogi niniejszego Podręcznika eksploatacji w celu zabezpieczenia długotrwałej i niezawodnej pracy wentylatora.



UWAGA!

Z wyrobu mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, lub mające niedostateczne doświadczenie lub wiedzę, pod warunkiem, że przebywają wówczas pod nadzorem albo są po odpowiednim pouczeniu i zdają sobie sprawę z możliwego ryzyka.



Produkt oznaczono ikoną przekreślonego kosza. Oznacza to, że nie wolno wyrzucać produktu/sprzętu łącznie z innymi odpadami. Kto wbrew powyższemu zakazowi umieszcza zużyty sprzęt łącznie z innymi odpadami, podlega karze grzywny. Każdy użytkownik, a w tym każde gospodarstwo domowe, ma obowiązek przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki, w celu właściwego przetworzenia. Informacji o punktach zbiórki udziela punkt informacyjny w lokalu sprzedażowym, w którym zakupiono sprzęt, a także każdy Urząd Miasta lub Gminy. Sprzęt elektryczny/elektroniczny przeznaczony do utylizacji należy do kategorii odpadów niebezpiecznych dla ludzi oraz środowiska naturalnego z uwagi na obecność substancji, mieszanin substancji oraz części składowych, które mogą zanieczyścić lub skażić wodę, glebę oraz powietrze. Prawidłowa utylizacja pozwala nie tylko na uniknięcie tych negatywnych konsekwencji, lecz również na odzyskanie cennych surowców, takich jak miedź, cyna, szkło, żelazo.



Przed zamontowaniem wyrobu należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszego Podręcznika eksploatacji. Zgodność z wymogami Podręcznika pomaga zapewnić niezawodne działanie produktu przez cały okres jego eksploatacji. Podręcznik eksploatacji należy przechowywać w ciągu całego czasu użytkowania wyrobu, gdyż zawiera on wymagania dotyczące obsługi wyrobu.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Wentylator - 1 szt.
2. Wkręty z kołkami rozporowymi - 4 szt.
3. Śrubokręt z tworzywa sztucznego - 1 szt. (tylko do modeli z wyłącznikiem czasowym).
4. Podręcznik eksploatacji.
5. Pudełko opakowaniowe.

OPIS SKRÓCONY

Opisany w niniejszym Podręczniku eksploatacji wyrób jest wentylatorem osiowym przeznaczonym do wywiewnej wentylacji małych i średnich pomieszczeń. Wentylator jest przeznaczony do stosowania z kanałami o średnicy 100, 125 oraz 150 mm. Wentylator jest wyposażony w zawór zwrotny, który zapobiega powstawaniu zwrotnego strumienia powietrza przy wyłączonym wentylatorze.

Opis opcji wentylatora:



V - Wentylator jest włączany i wyłączany przy pomocy wbudowanego wyłącznika sznurkowego.



T - Po wyłączeniu zasilania sterującego, na przykład, wyłącznika oświetlenia, wentylator pracuje dalej w okresie czasu nastawionym przez timer opóźniający jego wyłączenie, który działa w zakresie od 2 do 30 minut.

T1 - Po włączeniu wyłącznika zewnętrznego, na przykład, włącznika oświetlenia, wentylator włącza się na prędkość maksymalną po upływie czasu nastawionym przez opóźniający włączenie zegar, który stanowi od 0 do 2 minut. Po wyłączeniu wyłącznika, wentylator pracuje nadal przez okres czasu nastawionego na zegarze opóźniającym wyłączenie, który może byćysterowany na czas od 2 do 30 minut.



TH - Wentylator włącza się w przypadku wzrostu poziomu wilgotności w pomieszczeniu w zakresie ustawionym na wentylatorze od 60 do 90 %. Po obniżeniu poziomu wilgotności do ustawionej wartości, wentylator pracuje nadal w okresie czasu, nastawionym na zegarze opóźniającym jego wyłączenie, który może byćysterowany na czas od 2 do 30 minut. Wentylator można uruchomić w trybie ręcznym, na przykład za pomocą wyłącznika oświetlenia. Po wyłączeniu wyłącznika wentylator pracuje nadal w okresie czasu nastawionego przez zegar opóźniający wyłączenie, który może byćysterowany na czas od 2 do 30 minut.



12 - Wentylator do podłączenia do sieci o obniżonym bezpiecznym napięciu zasilającym 12 V /50 Hz.

Możliwe kombinacje opcji: **VT**, **VTH**, **V 12**.

ZASADY EKSPLOATACJI

Wentylator jest przeznaczony dla podłączenia do jednofazowej sieci prądu przemiennego 220...240 V / 50 Hz lub 220...240 V / 60 Hz (w zależności od modelu, patrz informacje umieszczone na naklejce na obudowie wentylatora).

Model MF 12 przeznaczony jest do podłączenia do sieci elektrycznej o napięciu 12 V i o częstotliwości 50 Hz lub do sieci zasilającej o napięciu 220...240 V i o częstotliwości 50 Hz przez transformator rdzeniowy (nie wchodzi w komplet dostawy i jest nabywany osobno).

Wentylator jest przeznaczony do użytkowania w zakresie temperatur powietrza od +1 °C do +45 °C.

Stopień ochrony przed dostępem do części niebezpiecznych i przenikaniem wody IP 44.

Wentylator nie wymaga uziemienia. Wentylatory są zgodne z wymogami norm Unii Europejskiej (UE), dyrektyw UE dotyczących niskiego napięcia oraz dyrektyw UE w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej.

MONTAŻ

Wentylator jest zaprojektowany do pionowego lub poziomego montażu oraz przyłączenia do otworu wentylacyjnego lub kanału powietrznego o odpowiedniej średnicy (rys. 2).

Uwaga! Przy zainstalowaniu wentylatora w pozycji pionowej należy zapewnić ochronę przed trafieniem do wentylatora opadów i kondensatu (rys. 2).

Zabrania się instalowania wentylatora z wyprowadzeniem powietrza wprost do góry (rys. 3).

Kolejność montażu wentylatora podana jest na rys. 4-12. Schematy przyłączenia do sieci elektrycznej podane są na rys. 13-16.

Nastawienie timera-zegara opóźniającego jego włączenie i wyłączenie oraz nastawienie poziomu wilgotności pokazane są na rys. 17.

KONSERWACJA

Konserwację urządzenia należy przeprowadzać nie rzadziej niż raz na pół roku.

Aby zdjąć pokrywę czołową, należy wykręcić wkręt samogwintujący o ok. 4-5 obrotów i ostrożnie podważyć ją za pomocą śrubokręta płaskiego przy zatraskach (rys.19). Do czyszczenia wentylatora należy używać miękkich rodzajów tkaniny oraz pędzla zwilżonego w roztworze wodnym środka myjącego (rys. 18-23).

UWAGA! Należy unikać przedostania się płynów do zespołów elektrycznych urządzenia.

Po oczyszczeniu powierzchni wentylatora należy wytrzeć go do sucha.

ZASADY TRANSPORTU I PRZECHOWYWANIA

Transport powinien odbywać się w opakowaniu producenta.

Wyrób powinien być przechowywany w opakowaniu fabrycznym w temperaturze powietrza otaczającego od +5 °C do +40 °C oraz wilgotności względnej nie więcej niż 80%.

W pomieszczeniu przeznaczonym do przechowywania nie powinno być pyłu, oparów kwasów i zasad o właściwościach żrących.

GWARANCJA

Wentylator został wyprodukowany przez przedsiębiorstwo „Ventilation Systems” Prywatna Spółka Akcyjna (zwana dalej Przedsiębiorstwem-Producentem).

Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt spełnia wymogi Dyrektywy Rady Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej 2004/108/EC, 89/336/EEC, wymogi Dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/EC, 73/23/EEC oraz wymogi oznakowania symbolem CE, Dyrektywy 93/68/EEC stosownie ujednolicenia ustawodawstwa państw-uczestników w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej, dotyczącego urządzeń elektrycznych, stosowanych w zadanych klasach napięć. Ocena odpowiedności produktu do wymogów kompatybilności elektromagnetycznej została dokonana w oparciu o wspomniane wyżej normy. Producent ustala gwarancyjny okres eksploatacji wentylatora przez okres 60 miesięcy, licząc od daty sprzedaży przez sieć handlu detalicznego, pod warunkiem przestrzegania przez Użytkownika przepisów, dotyczących transportu, przechowywania, właściwej instalacji oraz użytkowania tegoż wentylatora. W przypadku zaistnienia usterek w pracy wentylatora w czasie okresu gwarancyjnego z winy Producenta, Użytkownikowi przysługuje prawo do nieodpłatnego usunięcia usterek wentylatora w drodze wykonania przez Producenta naprawy gwarancyjnej. Naprawa gwarancyjna polega na wykonaniu robót, związanych z usunięciem usterek w wentylatorze celem zabezpieczenia możliwości użytkowania podobnego wentylatora w ciągu gwarancyjnego okresu eksploatacji. Usunięcie usterek odbywa się w drodze wymiany lub naprawy elementów wentylatora lub poszczególnego zespołu podobnego wentylatora.

Do zakresu napraw gwarancyjnych nie wchodzi:

okresowe konserwacje;
montaż/demontaż wentylatora;
ustawienie wentylatora.

W celu zgłoszenia naprawy gwarancyjnej Użytkownik musi okazać wentylator, Podręcznik eksploatacji z pieczęcią sprzedawcy wraz z datą jego sprzedaży oraz dokument potwierdzający fakt nabycia. Model wentylatora musi być zgodny z modelem wymienionym w Podręczniku eksploatacji.

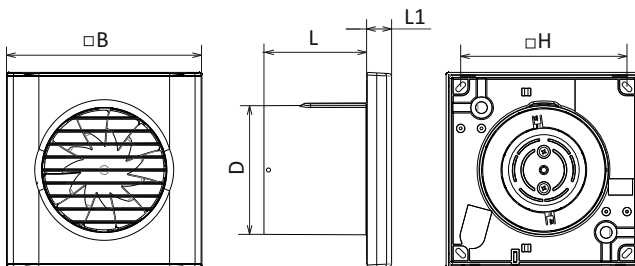
W celu naprawy gwarancyjnej prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

Zakres gwarancji producenta nie obejmuje sytuacji podanych poniżej:

brak okazania przez Użytkownika kompletnego wentylatora, wskazanego w Podręczniku eksploatacji
niezgodność modelu, typu wentylatora ze wskazanym na opakowaniu wentylatora i w Podręczniku eksploatacji;
nieprzestrzeganie przez Użytkownika okresowych konserwacji wentylatora;
obecność zewnętrznych uszkodzeń korpusu (do uszkodzeń nie należą zmiany zewnętrzne korpusu, potrzebne do montażu wentylatora) oraz uszkodzenia zespołów wewnętrznych wentylatora;
wprowadzenie zmian w konstrukcji wentylatora lub wykonanie istotnych modyfikacji wentylatora;
zamiana i zastosowanie zespołów, elementów oraz części uzupełniających wentylatora nie przewidzianych przez producenta;
wykorzystywanie wentylatora niezgodnie z jego przeznaczeniem;
nieprzestrzeganie przez Użytkownika zasad eksploatacji wentylatora;
podłączenie wentylatora do sieci zasilającej o innym napięciu niż wskazane w Podręczniku eksploatacji;
uszkodzenie wentylatora w wyniku skoków napięcia w sieci zasilającej;
przeprowadzenie przez Użytkownika samodzielnych napraw wentylatora;
przeprowadzenie napraw wentylatora przez osoby nie autoryzowane przez producenta;
wygaśnięcie okresu gwarancyjnego wentylatora;
naruszenie przez Użytkownika instrukcji, dotyczących transportu wentylatora;
naruszenie przez Użytkownika instrukcji, dotyczących przechowywania wentylatora;
dokonanie przez osoby trzecie czynów nie zgodnych z prawem w stosunku do wentylatora;
uszkodzenie wentylatora w wyniku zaistnienia okoliczności o sile wyższej (pożaru, powodzi, trzęsienia ziemi, działań wojennych o każdym charakterze, itd.);
brak plomb, jeżeli ich obecność jest przewidziana według Podręcznika eksploatacji;
brak dokumentu z pieczęcią potwierdzającą datę nabycia wentylatora;
brak dokumentu potwierdzającego fakt nabycia wentylatora.

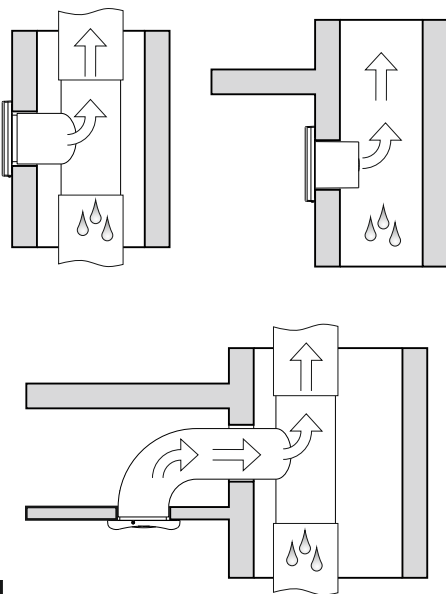
CELEM ZABEZPIECZENIA DŁUGOTRWALEJ I NIEZAWODNEJ PRACY WENTYLATORA NALEŻY PRZESTRZEGAĆ WYMOGÓW NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA EKSPLOATACJI.

REKLAMACJE UŻYTKOWNIKA SĄ ROZPATRYWANE PO OKAZANIU WENTYLATORA, DOKUMENTU POTWIERDZAJĄCEGO FAKT NABYCIA ORAZ PODRĘCZNIKA EKSPLOATACJI Z UDOKUMENTOWANĄ DATĄ JEGO SPRZEDAŻY.

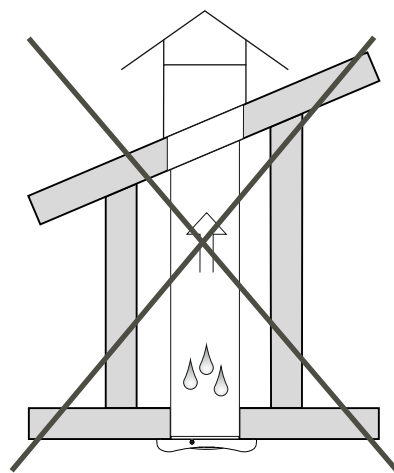


	ECHO BIS 100 Q	ECHO BIS 125 Q	ECHO BIS 150 Q
D, mm	99	124	148
B, mm	150	180	205
H, mm	128	158	181
L, mm	79	85	112
L1, mm	19	21	23

1

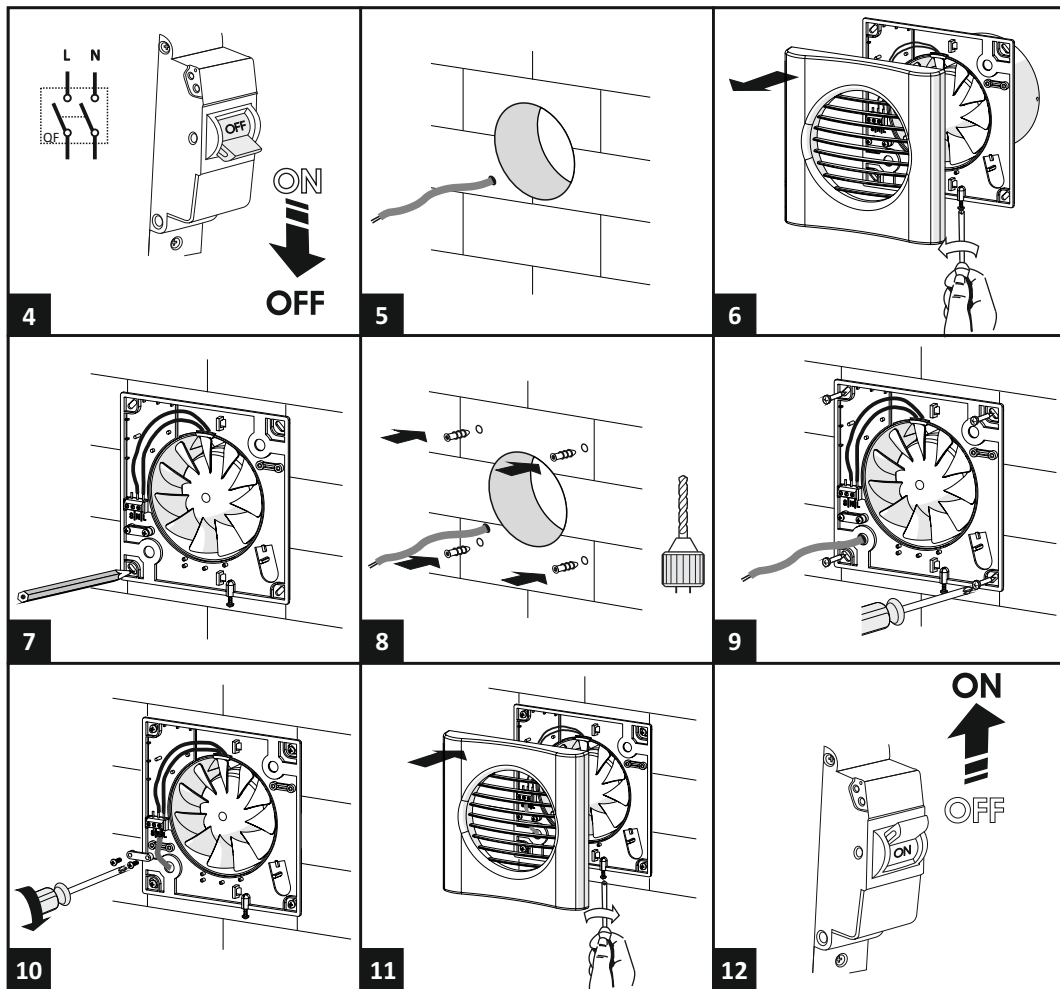


2

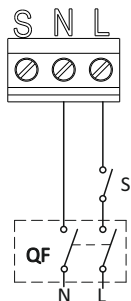
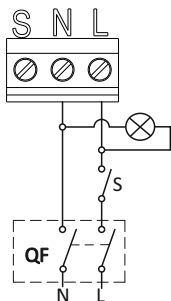


3

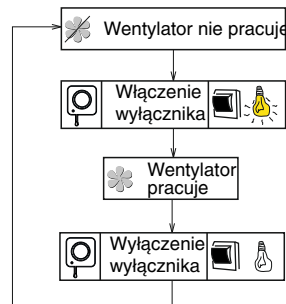
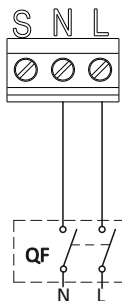




ECHO BIS__



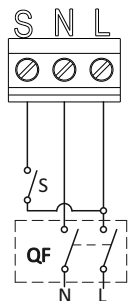
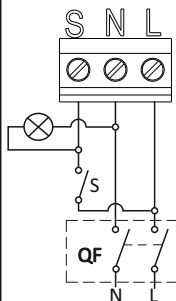
ECHO BIS__V



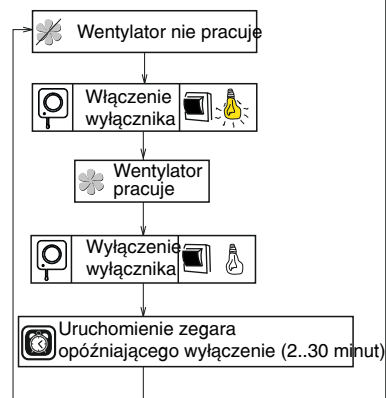
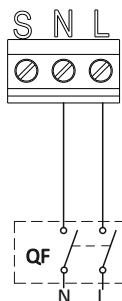
13

T/VT

ECHO BIS__T



ECHO BIS__VT



14

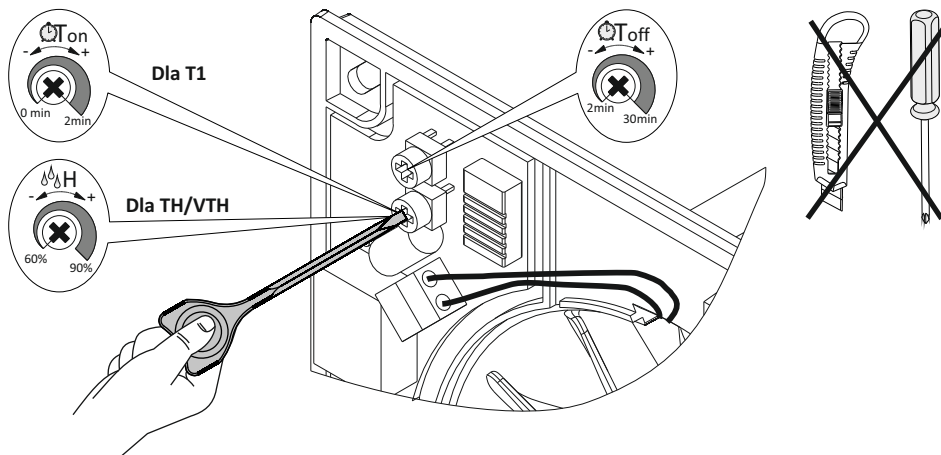
T_{on} W celu regulacji czasu opóźnienia włączenia wentylatora należy obrócić pokrętkę potencjometru T_{on} w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara dla zwiększenia i odpowiednio, w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara dla zmniejszenia czasu opóźnienia, od 0 do 2 minut).

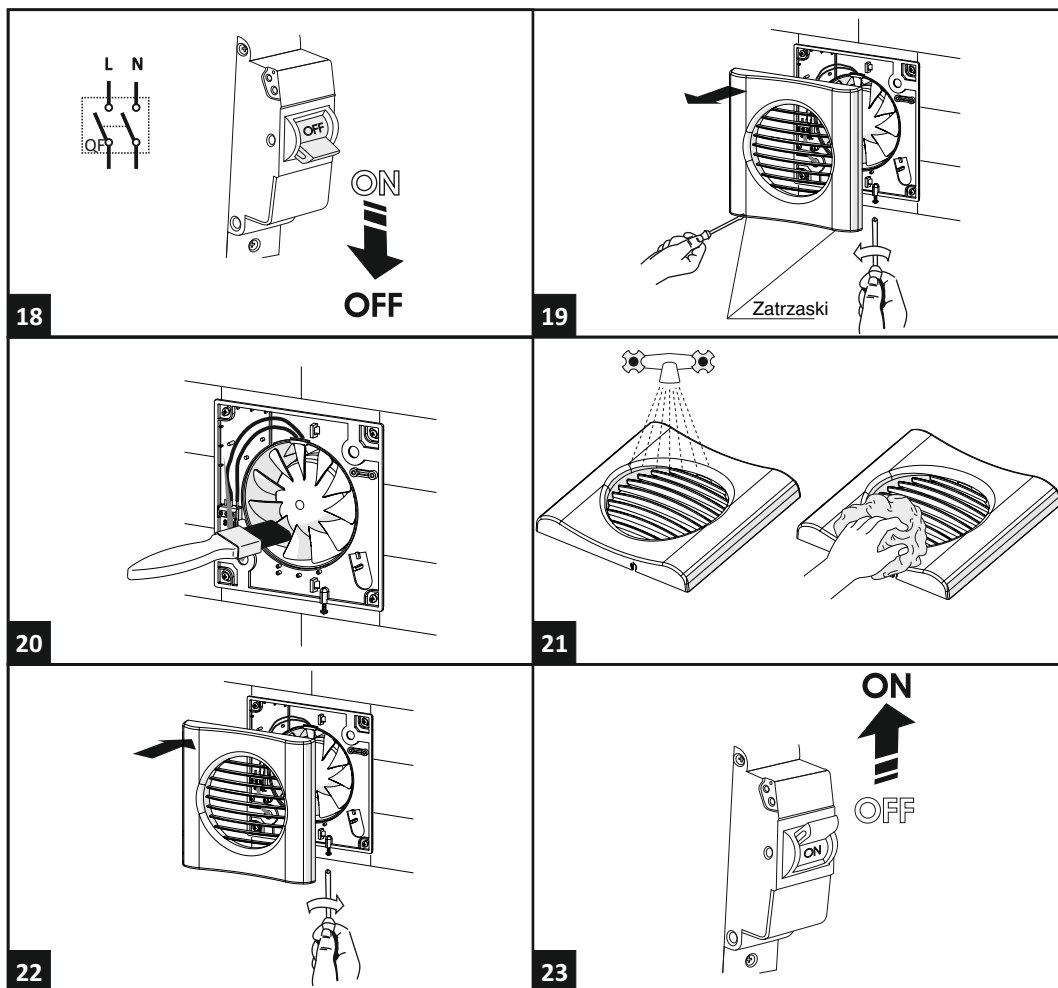
T_{off} W celu regulacji czasu opóźnienia wyłączenia wentylatora należy obrócić pokrętkę potencjometru T_{off} zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć oraz odpowiednio, w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć czas opóźnienia odpowiednio, od 2 do 30 minut.

H W razie potrzeby dokonać regulowania progu wilgotności obracając pokrętkę potencjometru H w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara dla zwiększenia lub w kierunku przeciwnym dla zmniejszenia poziomu wilgotności, od 60% do 90%

Uwaga! Zespół zegara/timera znajduje się pod napięciem sieciowym. Regulowanie można przeprowadzać wyłącznie po odłączeniu wentylatora od sieci zasilającej. W komplet dostawy wentylatora wchodzi specjalny śrubokręt z plastyku do regulowania nastawień wentylatora. Z tego śrubokrętu należy korzystać w razie potrzeby dokonania zmiany czasu opóźnienia włączenia-wyłączenia wentylatora lub zmiany poziomu wilgotności.

Do nastawiania nie należy używać śrubokrętów metalowych, noży oraz innych przedmiotów metalowych, ponieważ podobne narzędzia mogą spowodować uszkodzenie układu elektronicznego.





ŚWIADECTWO ODBIORU

Wentylator został uznany za zdolny do eksploatacji

	V		
ECHO BIS 100 Q		T	
ECHO BIS 125 Q		T1	L
ECHO BIS 150 Q		TH	
	12		

Pieczętka kontrolera jakości

Data produkcji

Sprzedany przez
(Nazwa przedsiębiorstwa handlowego, pieczętka sklepu)

Data sprzedaży